



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Promocji i Turystyki

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

IP.02.0530.1.32.2011(2650)

czwartek, 17 lutego 2011 r.

Z MAGISTRATU:

NOWE POŁĄCZENIA TRANSATLANTYCKIE Z KRAKOWA

W maju uruchomione zostaną dwa nowe kierunki transatlantyckie z krakowskiego lotniska Balice – wznowione zostanie połączenie do Chicago oraz utworzone nowe do Hamilton, miasta znajdującego się nieopodal Toronto. „Kraków był miastem, które od samego początku aktywnie wspierało proces tworzenia nowych połączeń lotniczych, dlatego z wielkim entuzjazmem przyłączyliśmy się do promowania nowych destynacji” – powiedział na konferencji prasowej Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Reaktywacja lotów do Chicago oraz uruchomienie nowej trasy międzykontynentalnej do Hamilton było możliwe dzięki współpracy władz województwa małopolskiego, władz Krakowa i Kraków Airport, kanadyjskiego biura podróży Panorama Travel&Tours, Air Italy Polska należącego do Air Italy Group oraz przedstawicieli Konsulatu Stanów Zjednoczonych w Krakowie i Ambasady Kanady w Warszawie.

Loty realizować będzie Air Italy Polska, członek grupy Air Italy. Przewoźnik ten lata na krótkich i długich dystansach czarterowych. Air Italy Polska, której baza mieści się w Warszawie, współpracuje także z lotniskami regionalnymi. „Zdajemy sobie sprawę, jak ważne dla rozwoju regionu małopolskiego jest uruchomienie połączeń transatlantyckich, dlatego też robiliśmy wszystko, żeby projekt jak najszybciej sfinalizować. Jestem przekonany, że dzięki temu przedsięwzięciu turystyka przyjazdowa w Małopolsce będzie się intensywnie rozwijać. Kanadyjscy i amerykańscy turyści będą mogli odkryć piękno i niepowtarzalne zabytki południowej Polski, a podróżujący z Polski poznać uroki Kanady i Stanów Zjednoczonych” – powiedział Mariusz Szpikowski, Prezes Zarządu Air Italy Polska.

„Połączenia transatlantyckie mają w Krakowie kilkunastoletnią tradycję i bez wątplenia mają bardzo dobre perspektywy” – powiedział Prezes Kraków Airport Jan Pamuła. „Mam również nadzieję, że uruchamiane połączenie to dopiero początek ekspansji w Krakowie linii Air Italy i wkrótce będziemy mogli ogłaszać kolejne połączenia długodystansowe. Szczególnie ważne dla sukcesu nowych połączeń jest również zaangażowanie władz Krakowa i Małopolski w promowanie miasta i regionu po drugiej

stronie Atlantyku. Zarówno marszałek województwa, jak i prezydent Krakowa zadeklarowali współudział w szerokiej kampanii, która ma zachęcać nie tylko amerykańską Polonię do odwiedzania naszego kraju i regionu. Kluczem do sukcesu jest właśnie wspólny wysiłek zarówno Portu Lotniczego, lokalnych władz, jak i przewoźnika” – dodał. Kraków Airport jest największym polskim portem regionalnym. W ub. roku na krakowskim lotnisku obsłużono 2 863 996 podróżnych.

Pierwszy lot do Chicago odbędzie się 25 maja. Loty do Stanów Zjednoczonych będą realizowane dwa razy w tygodniu – w poniedziałki i środy. Pierwszy lot do kanadyjskiego Hamilton odbędzie się 27 maja. Do Hamilton pasażerowie będą mogli latać raz w tygodniu – w piątki. Obie operacje będą wykonywane szerokokadłubowym Boeingiem 767-200, który może zabrać 241 pasażerów w klasie ekonomicznej i 12 w klasie biznes. Ten sam samolot będzie także wykonywał rejsy do Hamilton z Pragi i Budapesztu. Obydwa rejsy będą wykonywane w formule regularnego czarteru. (PW).

KRAKÓW MONOPOLISTĄ – CZYLI JAK ZOSTAĆ WŁAŚCICIELEM HOTELU

20 lutego (niedziela) rusza ogólnopolskie głosowanie, w którym internauci z całej Polski zadecydują, które miasta znajdą się na planszy polskiej wersji gry Monopoly. Im więcej głosów dostanie Kraków, tym wyższą wartość uzyska na planszy. Krakowianie do dzieła!

Od 20 lutego do 20 marca na stronie www.monopoly.pl, codziennie każdy będzie mógł zagłosować na 2 wybrane przez siebie miasta. Wystarczy wejść na stronę, zalogować się i wybrać jedno z 60 miast, a także oddać głos na miasto spoza listy zaproponowane przez internautów. 22 miasta, które uzyskają największą liczbę głosów znajdą się na planszy polskiej wersji gry Monopoly. Im więcej kliknięć dostanie miasto, tym wyższa wartość na planszy, cenniejsze miejsce dla gracza oraz droższe domy i hotele, które zakupi podczas gry. Wyniki głosowania zostaną ogłoszone pod koniec marca, a już we wrześniu będzie można kupić polską wersję słynnej gry.

Głosowanie na polską wersję gry Monopoly odbywa się w Polsce po raz pierwszy, swoje krajowe plansze mają m.in. Stany Zjednoczone, Kanada, Turcja, Francja, Włochy, Rosja i Wielka Brytania. Krakowa nie może zabraknąć w tej grze, dlatego codziennie (od 20 lutego przez cały miesiąc) na stronie www.monopoly.pl głosujmy na Kraków. Głosować może każdy, kto skończył 13 lat.

Grę Monopoly można kupić w ponad 100 krajach, przełożono ją na 37 języków, ma ponad 500 milionów fanów na całym świecie, a w zeszłym roku obchodzono jej 75 urodziny. Na rynku kolekcjonerskim powstało wiele wersji Monopoly, dla smakoszy wersja z czekolady, dla krezusów z brylantów. (Solga).

DARMOWE ZWIEDZANIE Z PRZEWODNIKIEM

Pięć tras do wyboru i każda propozycja darmowa. Już po raz siódmy Kraków włącza się w obchody Międzynarodowego Dnia Przewodnika

Turystycznego.

W sobotę, niedzielę i poniedziałek (19, 20 i 21 lutego) mieszkańcy Krakowa będą mogli wziąć udział w bezpłatnym zwiedzaniu miasta z przewodnikami. **W sobotę o godz. 11:00** rozpocznie się zwiedzanie pod hasłem **Kraków - wielki, większy, największy** (miejsce spotkania: Rynek Główny – przy Wieży Ratuszowej). W ramach wycieczki będzie można obejrzeć wystawy: „Wielki Kraków – wielkie szanse 1910-2010” w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa oraz „Kraków na wyciągnięcie ręki. Rzeźba architektoniczna ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie”, w Pałacu Biskupa Erazma Ciołka. Organizatorem wycieczki jest Stowarzyszenie Przewodników Turystycznych w Krakowie. Partnerzy to: Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Muzeum Narodowe w Krakowie i Porozumienie Stowarzyszeń Przewodnickich w Krakowie. Kontakt: spt.krakow@gmail.com, tel. 725-725-200.

Na wycieczki zaprasza także firma Usługi Przewodnicze Polin Inter, która organizuje zwiedzanie szlakiem krakowskich świątych. Pierwsza wycieczka - **Błogosławiona Salomea. W 800-lecie urodzin** - odbędzie się w **sobotę (19 lutego) o godz. 15:15** (miejsce spotkania: przy wejściu do klasztoru oo. Franciszkanów, pl. Wszystkich Świętych - za pomnikiem Józefa Dietla). W drugiej wycieczce - **Święci Krakowa. Święty Stanisław Kazimierczyk** - będzie można wziąć udział w **niedzielę (20 lutego) o godz. 16:30** (miejsce spotkania: Plac Wolnica - w narożniku, w pobliżu Bazyliki Bożego Ciała). W programie m.in.: zwiedzanie Bazyliki Bożego Ciała (ze szczególnym uwzględnieniem ołtarza-mauzoleum św. Stanisława Kazimierczyka, miejsca jego spoczynku) i klasztoru kanoników regularnych. **Święci Krakowa. Jan Paweł II. W przededniu beatyfikacji** – to temat trzeciej wycieczki, w **poniedziałek 21 lutego o godz. 14:30** (miejsce spotkania: na skwerze na wprost okna papieskiego – ul. Franciszkańska 3). W programie m.in.: Pałac Biskupi (dziedziniec i kaplica pałacowa), Uniwersytet Jagielloński: Instytut Polonistyki i Collegium Maius (dziedziniec), Kolegiata akademicka św. Anny, Muzeum św. Józefa Sebastiana Pelczara z pamiątkami papieskimi, Wyższe Seminarium Duchowne Archidiecezji Krakowskiej.

UWAGA! Zgłoszenia do udziału w wycieczkach **Święci Krakowa** trzeba przesłać drogą e-mailową na adres: biuro@polin.krakow.pl. Osoby zgłaszające się otrzymają pisemne, e-mailowe potwierdzenie wraz z nr rezerwacji i przydziałem do jednej z trzech grup (każdego dnia).

Krakowscy Sprawiedliwi - Śladami Listy Schindlera - to z kolei temat wycieczki organizowanej przez Agencję Turystyczną go2cracow - przewodnicy po Krakowie. Wycieczka odbędzie się w **niedzielę (20 lutego) o godz. 10:00**, miejsce spotkania: ul. Szeroka, schody przed Synagogą Starą. Program obejmuje m.in. spacer ulicą Szeroką, Ciemną i Jakuba, przez plac Nowy, plac Bohaterów Getta, u. Lipową i wzgórze Lasoty. Kontakt do organizatora: info@go2cracow.pl, 12 654-88-99, 506 156-

148. (KF).

Międzynarodowy Dzień Przewodnika Turystycznego przypada 21 lutego, na świecie obchodzony jest od 1990 roku (w Krakowie od roku 1997). Głównym celem imprezy organizowanej przez Urząd Miasta Krakowa przy współpracy z organizacjami zrzeszającymi przewodników jest rozwój i promocja ruchu przewodnickiego w mieście oraz podnoszenie jakości krakowskiego produktu turystycznego.

W **piątek (18 lutego) o godz. 10:00** w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa rozpocznie się spotkanie w trakcie którego będzie można m.in. wysłuchać prelekcji prof. Franciszka Ziejki na temat: „Od Adama Mickiewicza do Księdza Piotra Skargi. Z dziejów budowy Panteonu Narodowego w Krakowie” oraz informacji o wydarzeniach planowanych w Krakowie w związku z beatyfikacją Jana Pawła II. Zostanie również przedstawiona oferta Krakowa w zakresie turystyki religijnej oraz program wydarzeń związanych z mistrzostwami szachowymi w Krakowie. (WAŚ/KF).

REMONTY ULIC I NOWE ŚCIEŻKI ROWEROWE W 2011 ROKU

Rada Miasta Krakowa przyjęła budżet Krakowa. Wiemy już, jakie remonty ulic będą prowadzone w tym roku. Dokument precyzuje też, gdzie w tym roku powstaną ścieżki dla rowerów.

W środę, 15 lutego Rada Miasta Krakowa uchwaliła budżet na 2011 rok. W dokumencie wpisano ulice, które będą remontowane z miejskiej kasy. W budżecie zagwarantowano też finansowanie dla kilku ścieżek rowerowych.

2 miliony złotych przeznaczono na remont ulicy Śląskiej wraz z chodnikami. Nieco ponad 9 milionów wyniesie przebudowa kolejnego fragmentu ulicy Bieżanowskiej. W dokumencie zapisano też środki na przebudowę i wzmocnienie nawierzchni alei 29 Listopada. Na remont około 500 metrowego odcinka wylotówki na Warszawę Miasto przeznaczy 2 miliony złotych.

W tym roku remontu doczeka się ulica Zbrojarzy oraz ulica Narciarska. Na pierwsze zadanie jest 2,3 miliona złotych. Na drugie – nieco ponad 2 miliony. W centrum Krakowa, za 3 miliony złotych, remontowana będzie ulica Radziwiłłowska. Kontynuowana będzie też przebudowa ulicy Winnickiej. Na ten cel przeznaczono 600 tysięcy złotych. Za 650 tysięcy wybudowane zostanie połączenie ulic Reduty i Jancarza. natomiast na remont ulicy Siemomysła i obniżenie studzienek kanalizacyjnych przeznaczono 400 tysięcy złotych.

W tym roku uda się też wyremontować ulicę Prosta wraz z chodnikami. Na inwestycję przekazano 2 miliony złotych. Natomiast na rozbudowę ulicy Gdańskiej pomiędzy ulicami Czerwonego Prądnika a Nadrzeczną zapisano kwotę 2,5 miliona złotych.

W tym roku budowane będą też ścieżki rowerowe. Na takie inwestycje w ciągu ulic Świtezianki, Królewskiej, Bora – Komorowskiego, Jana Pawła II (między placem Centralnym a ul. Żeromskiego) przekazano 2,8 mln złotych. Trasy dla rowerów będą

realizowane też w innych częściach Nowej Huty. 1,5 miliona złotych przekazano na budowę chodników i ścieżek rowerowych wzdłuż ulic: Andersa (od ronda Kocmyrzowskiego do ronda Maczka), Broniewskiego (od DH Wanda do ronda Hipokratesa) i Kocmyrzowskiej na wysokości osiedla Przy Arce. (M).

STWÓRZ Z NAMI WYSTAWĘ O JANIE PAWLE II

Wiele osób przechowuje w domowych archiwach zdjęcia wykonane podczas pobytów Ojca Świętego w Małopolsce. Właśnie nadarza się wyjątkowa okazja by zaprezentować je światu. Urząd Miasta Krakowa i Redakcja Gazety Krakowskiej zapraszają do udziału w przygotowaniu wystawy dokumentującej historię wizyt Jana Pawła II w Krakowie i Małopolsce. Wystawę, która ma towarzyszyć beatyfikacji papieża Polaka, będzie można oglądać w kwietniu i maju w jednym z reprezentacyjnych miejsc Krakowa.

Jeśli masz zdjęcie, które jest dla Ciebie wyjątkowo ważne i chcesz się nim podzielić z innymi przynieś lub prześlij je do nas. Krótko uzasadnij dlaczego wybrałaś/eś tę właśnie fotografię. 50 najciekawszych zdjęć wraz z uzasadnieniami posłuży do stworzenia plenerowej wystawy oraz albumu, który będzie jej towarzyszył.

Zależy nam szczególnie na uzyskaniu zdjęć, które nie były wcześniej publikowane w prasie i pokazują papieskie wizyty w Krakowie i Małopolsce nieco inaczej niż obrazy mocno już utrwalone w naszej pamięci. Do akcji może się przyłączyć każdy – zarówno amatorzy, jak i zawodowi fotograficy.

Na zdjęcia czekamy do 4 marca 2011 r. UWAGA! zdjęcia które zostaną przesłane po tym terminie nie będą brane pod uwagę przy tworzeniu wystawy, ale będą mogły być publikowane na łamach Gazety Krakowskiej oraz stronach internetowych organizatorów akcji.

GDZIE PRZESŁAĆ LUB PRZYNIEŚĆ ZDJĘCIA

- Zdjęcia można przesłać **drogą elektroniczną** na adres: press@um.krakow.pl lub jp2@gk.pl. W tytule e-maila należy wpisać słowo: Beatyfikacja.
- **Za pośrednictwem poczty tradycyjnej** na adres: Wydział Informacji, Turystyki i Promocji UMK – Biuro Prasowe, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków (z dopiskiem: Beatyfikacja) lub na adres: Gazeta Krakowska, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków.
- Zdjęcia można także **przynieść osobiście** do Biura Prasowego UMK w Krakowie, pl. Wszystkich Świętych 3-4, pokój 160 lub do któregoś z oddziałów Gazety Krakowskiej: Kraków, al. Pokoju 3; Nowy Sącz, ul. Kochanowskiego 14; Oświęcim, Rynek Główny 1; Tarnów, ul. Krakowska 6; Zakopane, ul. Chramcówki 22; Nowy Targ, ul. Królowej Jadwigi 17; Gorlice, ul. 3 Maja 10; Chrzanów, Rynek Główny 3; Olkusz, ul. Floriańska 2/26.

UWAGA! Do zdjęć trzeba koniecznie dołączyć wypełniony formularz

przekazania. Jego treść jest dostępna na stronach www.krakow.pl oraz www.gk.pl. Formularz będzie także drukowany w najbliższych wydaniach Gazety Krakowskiej. (KF)

MIESZKAŃCY SIDZINY PYTALI O CMENTARZ

15 lutego odbyło się kolejne spotkanie z mieszkańcami osiedli Sidzina i Podgórk Tynieckie, dotyczące budowy cmentarza wraz ze spopielarnią zwłok w Podgórkach Tynieckich.

Poza mieszkańcami zachodnich rejonów Krakowa i radnymi dzielnicy VIII, w zorganizowanym przez Miasto spotkaniu wzięli udział przedstawiciele Wydziału Inwestycji UMK, Zarządu Cmentarzy Komunalnych, a także autor koncepcji architektonicznej cmentarza z Biura Projektowego Budownictwa Partner S.C. oraz przedstawiciel potencjalnego koncesjonariusza, z którym Miasto prowadzi negocjacje w ramach trwającego postępowania przetargowego dotyczącego budowy cmentarza.

Mieszkańcy Sidziny i Podgórek Tynieckich przedstawili uwagi i wnioski na temat planowanej inwestycji. Pytali też o parametry techniczne, typ i rodzaj pieców, używanych do spopielania zwłok.

Mieszkańcy chcieli też wiedzieć, jak zostanie rozwiązana kwestia dojazdu do mającego powstać cmentarza, w szczególności podczas jego budowy oraz późniejszego użytkowania.

Wkrótce na stronie www.dialogspoleczny.krakow.pl zostanie zamieszczona wideo relacja ze spotkania.

Przypomnijmy, że wtorkowe spotkanie w Szkole Podstawowej nr 133 odbyło się w ramach kończących się konsultacji społecznych w sprawie budowy cmentarza komunalnego w Podgórkach Tynieckich wraz ze spopielarnią zwłok. Nowa nekropolia to jeden z dwóch przewidzianych w planach zagospodarowania przestrzennego miasta cmentarzy komunalnych, które wyposażone w nowoczesne spopielarnie, mają zaspokoić potrzeby mieszkańców na najbliższe kilkadziesiąt lat. Druga lokalizacja to Ruszcza, przy wschodniej granicy Krakowa. Cmentarze te będą dostosowane do różnych występujących w Polsce tradycji pochówku, takich jak groby ziemne, groby murowane, katakumby, kolumbaria. (M).

STARE ŚWIETLÓWKI TYLKO DO SPECJALNYCH POJEMNIKÓW

Popularne świetlówki to odpad szczególnie niebezpieczny dla środowiska. Dlatego wyrzucamy je do specjalnych pojemników

W Polsce zużywa się około 35 mln sztuk świetlówek rocznie. Ta liczba wzrośnie od 2012 roku, kiedy w krajach Unii Europejskiej zostanie wstrzymana produkcja zwykłych żarówek.

Nie ma się co dziwić rosnącemu zainteresowaniu świetlówkami. Zużywają one 20 proc. energii mniej niż zwykła żarówka. Co równie ważne, aż 90 proc. zużytej świetlówki można wykorzystać do produkcji nowej.

Pamiętajmy jednak, że świetlówki to odpad szczególnie niebezpieczny dla środowiska. Zawierają rtęć i luminofory. Zatrucie rtęcią powoduje m.in. uszkodzenie nerek, zaburzenia wzroku, słuchu, mowy i koordynacji ruchów, deformuje kości i może powodować zmiany nowotworowe. Dlatego świetlówek nie powinniśmy wyrzucać do zwykłych koszy na śmieci.

Z inicjatywy Prezydenta Jacka Majchrowskiego, Kraków przystąpił do akcji zbierania zużytych świetlówek. Koordynator projektu, firma ElektroEko, dostarczyła do Krakowa niemal 60 pojemników na zużyte świetlówki. Są one skonstruowane tak, aby podczas wyrzucania uniemożliwić rozbicia świetlówki i wydostania się rtęci na zewnątrz. Pojemniki będą rozmieszczone w pobliżu dużych spółdzielni mieszkaniowych, a także w budynkach użyteczności publicznej.

Wykaz miejsc, gdzie można się legalnie pozbyć świetlówek można znaleźć na stronie www.ekocentrum.krakow.pl. (M).

MILENKA I KOSIK SZUKAJĄ DOMU

Od października w portalu Magiczny Kraków (www.krakow.pl) trwa akcja adopcyjna „Podaj łapę”. Dzięki inicjatywie kilkanaście kotów i kilka psów znalazło już nowe domy. W tym tygodniu szukamy właściciela dla młodej kotki – Milenki i bardzo przyjaznego, łagodnego psa – Kosika.

Milenka na około 5 miesięcy i pilnie poszukuje domu! Chorowała na tzw. koci katar, czego skutkiem jest zmienione lewe oczko. Prawdopodobnie miała też wypadek, gdyż ma złamaną żuchwę. Nie może szeroko otwierać pyszczka, je tylko bardzo rozdrobniony pokarm, niestety może wymagać specjalistycznego zabiegu chirurgicznego. Milenka jest bardzo spragniona kontaktu z człowiekiem. W nowym domu musi mieć odpowiednie warunki i jak najmniej stresu.

Kosik to śliczny, średniej wielkości psiak. Ma około roku, jest bardzo łagodny i przyjazny wobec ludzi, bezproblemowo dogaduje się też z psami. W boksie w którym przebywa jest spychany na bok przez inne, bardziej asertywne psy i ciężko jest mu zawalczyć o uwagę człowieka. Jak każdy młody pies lubi spacerować i ruch. Szuka dobrego domu, w którym właściciele otoczą go opieką, uczuciem i będą mogli mu poświęcić czas na spacer i zabawę.

Osoby, które chciałyby przygarnąć Milenkę lub Kosika prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Schronisko można także wesprzeć przywożąc: karmy dla psów i kotów w puszkach, karmy specjalistyczne dla seniorów (ryż z jagnięciną, ryż z indykiem), karmy dla psów chorych na nerki, karmy dla szczeniąt (sucha i mokra), podkłady higieniczne, zabawki interaktywne dla kociąt i szczeniąt, zabawki typu „kong” dla psów, klikery do tresury, dyski (do szkolenia i tresury), haltery (kantarki).

Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl (KS).

MYŚLI NIESFORNE POLITYKÓW

Już po raz jedenasty miłośnicy talentów artystycznych polityków będą mogli wziąć udział w wyjątkowym wydarzeniu w Teatrze Groteska. W sobotę (19 lutego) o godz. 20:00 rozpocznie się Reality Shopka Szół „Myśli niesforne – wieczór sentymentalny”.

Tradycja realizowanej w Teatrze Groteska politycznej shopki już na trwałe wpisała się w krajobraz nie tylko krakowskich, ale i ogólnopolskich wydarzeń. Jest to niezwykła okazja do spotkania polityków różnych opcji w niecodziennym otoczeniu i atmosferze.

W tym roku po raz pierwszy organizatorzy zaprezentują Shopkę bez odniesień do aktualnej polityki, ale oczywiście z politykami w roli głównej. Na scenie pojawią się także tancerze i profesjonalny zespół muzyczny. W tym roku, obok znanych przebojów, ze sceny będzie można usłyszeć refleksyjno-poetyckie aforyzmy – *Myśli nieuczesane* Stanisława Jerzego Leca. Dla widzów, i dla wykonawców będzie to doskonała okazja do zadumy na temat ludzkiej natury, społeczeństwa, życia i absurdów współczesności.

Udział w XI Reality Shopka Szół potwierdzili: Jacek Majchrowski, Bartosz Arłukowicz, Kazimierz Barczyk, Stanisław Bisztyga, Krzysztof Cugowski, Bronisław Cieślak, Zbigniew Ćwiąkalski, Tadeusz Cymański, Kazimierz Czekaj, Andrzej Dera, Jerzy Fedorowicz, Elżbieta Jakubiak, Ryszard Kalisz, Beata Kempa, Joanna Kluzik-Rostkowska, Andrzej Kosiniak-Kamysz, Paweł Kowal, Bogusław Krzeczowski, Jacek Kurski, Agnieszka Malatyńska, Katarzyna Matusik-Lipiec, Marek Migalski, Joanna Mucha, Katarzyna Piekarska, Paweł Poncyłjusz, Małgorzata Radwan-Ballada, Elżbieta Radziszewska, Ireneusz Raś, Joanna Senyszyn, Teresa Starmach, Jerzy Wenderlich, Janusz Wojciechowski.

Adolf Weltschek – reżyser widowiska oraz dyrektor Groteski - postanowił stworzyć listę przebojów, evergreenów muzyki rozrywkowej. Wicemarszałek Sejmu – poseł SLD – Jerzy Wenderlich wykona zatem *Libertango* Astora Piazzolli; Joanna Mucha wykona jeden z przebojów Edyty Geppert – *Zamiast*. Niewątpliwym hitem będzie występ duetu: Stanisław Bisztyga i Krzysztof Cugowski, którzy zinterpretują *Time to Say Goodbye* (w oryginale utwór ten wykonują Andrea Bocelli i Sarah Brightman); Beata Kempa, wykonując *Dziesięć przykazań* Bajmu potwierdzi po raz kolejny swój wokalny talent. Z niecierpliwością czekamy też na występy debutantów – posłów z Polska Jest Najważniejsza: Elżbiety Jakubiak, Joanny Kluzik-Rostkowskiej i Pawła Poncyłjusza.

Ze sceny teatralnej rozbrzmiewać będą także inne niezapomniane przeboje: *Thank You for the Music* ABBY, *What a Wonderful World* Louisa Armstronga, *Och życie, Kocham*

cię nad życie Edyty Geppert, czy Zegarmistrz światła Tadeusza Woźniaka i Korowód Marka Grechuty. Politycy wystąpią w fantastycznych i jak zwykle pomysłowych kostiumach autorstwa Małgorzaty Zwolińskiej. Scenografię „XI Reality Shopka Show” zainspiruje twórczość belgijskiego surrealisty René Magritte’a.

Relacja telewizyjna z „XI Reality Shopka Szoł” Teatru Groteska odbędzie się 25 lutego o godz. 19:00 na antenie Programu 2 Telewizji Polskiej. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.groteska.pl. (KF)

MIESIĄC PEŁEN FOTOGRAFII

Alias to tytuł głównej części programu Miesiąca Fotografii w Krakowie 2011, który w tym roku rozpocznie się 13 maja i potrwa do 12 czerwca. Inspiracją dla pomysłodawców tytułu stał się pewien rodzaj pseudonimu literackiego, heteronim, który oznacza stworzoną przez autora fikcyjną postać, jego alter ego, obdarzone osobną biografią, wyglądem, tożsamością, stylem czy poglądami, które wcale nie muszą pokrywać się z poglądami rzeczywistego twórcy.

Punktem wyjścia będzie wystawa w Bunkrze Sztuki, przegląd współczesnych praktyk wykorzystujących strategię heteronimu. To pierwsza wystawa przeglądowa tego rodzaju. Zostaną na niej pokazane dokumentacje prac wielu artystów. Będą to m.in. Marcel Duchamp (jako Rose Selavy), Walid Raad (jako The Atlas Group), Brian O'Doherty (jako Patrick Ireland), Simon Fujiwara (jako jego ojciec), Joe Scanlon (jako Donnell Woolford), a także wielu innych, którzy wykorzystują w swojej twórczości fikcyjne postaci.

Na program *Alias* złożą się prace czterdziestu czterech artystów i pisarzy, których prace przedstawione zostaną w różnych punktach miasta. Autorzy zostali zachęcani do porzucenia własnego „ja”, dotychczasowego stylu, i znalezienia języka dla wymyślonej osoby. Kuratorzy podejmują w ten sposób problem związków pomiędzy fikcją a rzeczywistością, a także kwestię ograniczeń tożsamości i jej konstrukcji w języku. Wszystkie projekty powstają na zamówienie krakowskiego festiwalu i będą miały swoją premierę w maju 2011.

W projekcie uczestniczą między innymi: Gabriel Orozco, David Goldblatt, Alec Soth, Matthew Buckingham, Johan Grimonprez, Jeremy Deller, Marine Hugonnier, Andro Wekua, Ketuta Alexi-Meskhishvili, Lisa Brice, Roe Etheridge, Celine Condorelli, Beatrice Gibson, Polly Braden, Elizabeth McAlpine, Godfried Donkor, Clare Strand i Gordon MacDonald, Rut Blees Luxemburg, Rafil Kroll-Zaidi. W gronie pisarzy – autorów fikcyjnych sylwetek – znajdują się Siddhartha Mukherjee, Lynne Tillman, Ivan Vladislavic, Brad Zellar, Fernando Pessoa, Jennifer Higgie, Clare Carolin, Sean O'Toole, John Haskell, Avery Gordon, Brian Dillon, David Company, Helen Dewitt, Ekow Eshun, Alexander Düttman, Chris Mullen, Brown & Bri, Gemma Sieff.

Podczas Miesiąca Fotografii odbędą się także finały dwóch konkursów fotograficznych. Sittcomm.award to jedna z najważniejszych nagród przyznawanych artystom posługującym się medium fotografii w Europie Środkowo-Wschodniej. Sekcja ShowOFF to prezentacja młodych polskich artystów. Prace nadesłane do Sekcji ShowOFF oceniać będzie profesjonalne jury, w skład którego wchodzi czołowi polscy fotografowie i kuratorzy: Mikołaj Długosz, Rafał Milach, Krzysztof Miller, Jakub Śwircz, Wojciech Wieteska oraz Magda Wunsche & Samsel.

Program wystaw uzupełniają dziesiątki imprez towarzyszących: spotkania, wykłady, dyskusje panelowe, warsztaty, przegląd portfolio, projekcje filmów, czytelnia, spotkania z artystami, multimedialne projekcje fotografii zorganizowane w przestrzeni miasta pod szyldem Slide Nite. Nowością będzie możliwość zakupu prac pokazywanych w ramach sekcji ShowOFF. W roku 2011 Festiwal poświęcony będzie także niskonakładowym publikacjom, tworzonym przez artystów i wciąż raczkującemu rynkowi kolekcjonerskiemu w Polsce.

Miesiąc Fotografii w Krakowie to jedna z największych w Polsce imprez poświęconych sztukom wizualnym. Jest jednym z wydarzeń organizowanych w ramach miejskiego projektu 6 Zmysłów. Jest zaliczany do grona czołowych europejskich festiwali fotograficznych. Na program dziewiątej edycji złoży się sześćdziesiąt wydarzeń – wystaw i akcji – odbywających się w niemal wszystkich krakowskich instytucjach związanych ze sztuką, w przestrzeni publicznej i miejscach zaadaptowanych na potrzeby Festiwalu. Po raz pierwszy do pracy nad Programem Głównym Festiwalu zaproszono kuratorów zewnętrznych: będzie to artystyczny duet z Wielkiej Brytanii, Adam Broomberg i Oliver Chanarin.

Organizatorami wydarzenia są: Fundacja Sztuk Wizualnych przy współpracy z Fundacją Imago Mundi oraz Miasto Kraków.

Miesiąc Fotografii w Krakowie: 13.05.2011-12.06.2011.

10.05.2011 – 12.05.2011 – otwarcie Sekcji ShowOFF,

13.05.2011 – 15.05.2011 – weekend otwierający Festiwal,

13.05.2011 – 29.05.2011 – wykłady, spotkania, wydarzenia towarzyszące,

12.06.2011 – zakończenie Festiwalu.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.photomonth.com. (KF).

PUNKT AKTYWNOŚCI LOKALNEJ ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW GRZEGÓRZEK

Punkt Aktywności Lokalnej przy ul. Semperitowców 13 zaprasza wszystkie osoby, które mieszkają, pracują, uczą się lub mają najbliższą rodzinę na terenie Dzielnicy Grzegórzki do skorzystania z przygotowanej dla nich oferty.

W lutym zapraszamy na:

- „Kulturalne poniedziałki” – 28 lutego o godz.16.30 odbędzie się spotkanie prowadzone przez Afrykańskie Koło Naukowe UJ, dotyczące społeczności lokalnych

Afryki. Odbiór bezpłatnych zaproszeń w Punkcie Aktywności Lokalnej ul. Semperitowców 13 do 24 lutego.

- **„Uczniowskie wtorki”** – dla uczniów szkoły podstawowej w każdy wtorek, w godz. 15.00-17.00, korepetycje z języka angielskiego, głośne czytanie lektur, słuchanie audiobooków i zajęcia ogólnorozwojowe z elementami jogi. Podczas pierwszego zgłoszenia konieczna jest obecność rodzica lub opiekuna.
- Czwartkowe spotkania **„W poszukiwaniu pracy”** czyli poradnictwo i pomoc dla osób bezrobotnych – zapraszamy w każdy czwartek od 12.00 do 14.00. Możliwość indywidualnych konsultacji z doradcą zawodowym i udziału w warsztatach poszukiwania pracy (obowiązują wcześniejsze zapisy).
- **„Zajęcia Fitness”** – zapraszamy w każdy czwartek o godz.16.30 (obowiązują wcześniejsze zapisy).
- **„Kółko modelarskie”** – 1x w tygodniu, termin zostanie uzgodniony po zakończeniu rekrutacji (do 28.02.2011r.).

W marcu Punkt Aktywności Lokalnej zaprasza na:

- **Warsztaty WenDo** – samoobrona i asertywność dla kobiet od 15. do 64. roku życia, termin zajęć 7, 8, 9, 10 marca 2011r. w godz.15.00-18.00. (obowiązują wcześniejsze zapisy – zgłoszenia do 02. 03.2011r.).
- Zajęcia dla młodzieży dotyczące sztuki filmowej.

Wszystkie zajęcia są bezpłatne. Jedynym warunkiem uczestnictwa jest pozytywne nastawienie do zajęć i chęć włączenia się w działania na rzecz społeczności lokalnej.

Punkt Aktywności Lokalnej funkcjonuje w ramach realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie Filia Nr 1 ul. Rzeźnicza 2, projektu „Pora na aktywność”.

PRZEGLĄD JASEŁEK

Punkt Aktywności Lokalnej oraz Przedszkole nr 65, Szkoła Podstawowa nr 2, Parafia św. Jana Chrzciciela, Świetlica Środowiskowa „Wesołe Małolaty” i Czerwonopradnicki Dom Kultury zapraszają na PRZEGLĄD JASEŁEK. Przegląd rozpocznie się 23 lutego o godzinie 10.00. Zapraszamy do Czerwonopradnickiego Domu Kultury, ul. Dobrego Pasterza 100.

Program przeglądu:

godz. 10.00 – Przedszkole nr 65

godz. 10.30 – Świetlica Środowiskowa „Wesołe Małolaty”

godz. 11.00 – Szkoła Podstawowa Nr 2

godz. 11.30 – Szkoła Podstawowa Nr 2 i Parafia Św. Jana Chrzciciela

W przerwie wystąpi zespół taneczny „Stokrotki” ze Świetlicy „Wesołe Małolaty”.
Zapraszamy!

W PIĄTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:00 - Międzynarodowy Dzień Przewodnika Turystycznego, sala Obrad

WARTO WIEDZIEĆ:

PERKUSYJNE INSPIRACJE

Zespół perkusyjny i perkusja w zespołach – to temat przewodni tegorocznej edycji festiwalu perkusyjnego Źródła i Inspiracje, który rozpocznie się w Krakowie dziś (17 lutego, czwartek) i potrwa do niedzieli, 20 lutego. Występy mistrzów perkusji będzie można podziwiać w sali koncertowej Akademii Muzycznej przy ul św. Tomasza 43.

Organizatorom festiwalu zależy na tym, aby pokazać jak różnorodna może być muzyka perkusyjna – pod względem stylu, gatunku i zestawu instrumentów. Swój udział w festiwalu zapowiedzieli m.in. Freiburg Percussion Group z Niemiec, Succession Percussion Group z Taiwanu, AKKU z Norwegii, Ritmodelia versus West Africa Project, Martin Lorentz ze Szwajcarii.

W czwartek (17 lutego) o godz. 19:00 rozpocznie się koncert „Klasycznie, współcześnie, awangardowo”, dzień później, o tej samej godzinie koncert „Światło i ciemność - dźwięk i cisza”. Kolejne koncerty to: „Źródła” (19 lutego, sobota) oraz „Jazz-inspiracje” (20 lutego, niedziela).

Festiwal jest organizowany przez Akademię Muzyczną w Krakowie. Wydarzenie jest współfinansowane ze środków Gminy Kraków. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.amuz.krakow.pl, www.amuz.krakow.pl/FP/indexPL.html. (KF).

DANCE WORLD CUP 2011

Uczniowie niepublicznych szkół baletowych oraz grupy i zespoły taneczne to adresaci międzynarodowego konkursu tanecznego dla dzieci i młodzieży Dance World Cup 2011. Krajowe eliminacje do konkursu odbędą się w sobotę (19 lutego) w Nowohuckim Centrum Kultury. Światowy finał konkursu odbędzie się pod koniec czerwca w Paryżu.

Konkurs w NCK (al. Jana Pawła II 232) odbędzie się w sobotę (19 lutego) w godz. 9:00-21:00. Dzień później (niedziela, 20 lutego) o godz. 12:00 odbędzie się Gala Baletowa z udziałem wybranych uczestników konkursu.

Organizatorami krajowych eliminacji są: „L`Art de la Danse” Towarzystwo Wspierania i Rozwoju Sztuki Baletowej w Krakowie, „L`Art de la Danse” Krakowska Akademia Tańca i Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie. Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Bilet wstępu (całodniowy) na eliminacje do konkursu kosztuje 5 zł od osoby, a bilet wstępu na Galę Baletową: 10 zł od osoby. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.nck.krakow.pl. (KF).

WYBIERZ FILANTROPA 2010

Urząd Miasta Krakowa informuje środowiska prowadzące działalność charytatywną o możliwości zgłaszania kandydatów do prac w komisji Bractwa Filantropii. Zadaniem komisji będzie wyłonienie laureatów tytułu „FILANTROP KRAKOWA A.D. 2010”.

Tytuł ten przyznawany jest corocznie osobom lub podmiotom szczególnie zaangażowanym w bezinteresowne niesienie pomocy potrzebującym mieszkańcom Krakowa.

Bractwo Filantropii będzie opiniowało kandydatury do tytułu „Filantrop Krakowa A.D. 2010” w następujących kategoriach:

- największy finansowy wkład w pomoc udzielaną osobom lub podmiotom,
- najciekawsza forma i efektywność filantropii.

Kandydatury do komisji należy składać w terminie **do 28 lutego 2011 r.** w Referacie Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych, os. Centrum C 10, pok. 105.

Zgłoszenie powinno zawierać:

1. imię i nazwisko kandydata,
2. adres do korespondencji wraz z telefonem kontaktowym, e-mail,
3. krótka charakterystyka kandydata,
4. opis dotychczasowych działań (dokonania, osiągnięcia, współpraca z samorządem i innymi instytucjami publicznymi),
5. imię i nazwisko osoby fizycznej lub pełna nazwa instytucji zgłaszającej wraz z adresem do korespondencji i telefonem kontaktowym, e-mail,
6. podpis i pieczęć zgłaszającego oraz datę.

Dodatkowe informacje można uzyskać w [Referacie Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych](#), os. Centrum C 10, pok. 105, tel. 12 616 78 04, e-mail: mowis@um.krakow.pl (JD).

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji